

ASSOCIACIÓ INTERNACIONAL DE LLENGUA I LITERATURA CATALANES

Carrer del Carme, 47
E-08001 Barcelona

Tel.: + 34 93 2701620
+ 34 93 3248580
Fax: + 34 93 2701180
Adreça electr.: aillc@iec.cat
Pàg. web: www.iec.cat/aillc

FULL INFORMATIU

Núm. 55, juliol 2012

(D. L.: B-43627-1995)

MEMBRES DE L'AILLC TRASPASSATS

Hem de lamentar la defunció del senyor Josep Llobera Ramon.

DISTINCIONS A MEMBRES DE L'AILLC

El senyor Emili Fuster Boix i la senyora Rosa M. Torrens han estat guardonats amb el premi "La lupa d'or", que atorga la Societat Catalana de Sociolingüística, filial de l'Institut d'Estudis Catalans, per l'obra *Les llengües al sofà. El bilingüisme familiar als països de llengua catalana*.

INFORMACIÓ SOBRE L'AILLC

Juntament amb aquest *Full informatiu, núm. 55* trobareu: 1) El volum LXIV dels *Estudis de llengua i literatura catalanes*, que és el tercer número de la *Miscel·lània Albert Hauf*. 2) El LXXXII Cartell de premis i de borses d'estudi. Convocatòria dels Premis Sant Jordi 2013, de l'Institut d'Estudis Catalans. 3) La primera circular del "II Col·loqui Internacional Miquel Martí i Pol". 4) Un full de comanda de llibres.

INFORMACIÓ GENERAL

Sessions de treball

La Càtedra Màrius Torres de la Universitat de Lleida organitza a Lleida els dies 4-5 d'octubre de 2012 el "I Congrés Internacional sobre Crítica Filològica i Ecdòtica. Textos catalans dels segles XIX i XX".

[Informació: <http://www.catedramariustorres.udl.cat/>]

La Societat Verdaguer, la Càtedra Verdaguer de la Universitat de Vic i la Societat Catalana de Llengua i Literatura, en col·laboració amb altres institucions, organitzen a

Lleida i Mequinensa els dies 5-7 d'octubre de 2012 les VIII Jornades d'Intercanvi Cultural. [Informació i inscripcions: societat.verdaguer@uvic.cat]

La Societat d'Onomàstica i Octubre Centre de Cultura Contemporània, amb la col·laboració d'altres institucions, organitzen a València els dies 19-20 d'octubre de 2012 la II Jornada de la Societat d'Onomàstica, sobre el tema "L'exonímia: una manifestació més de la globalització". [Informació i presentació de propostes de comunicació a: ltomas@octubre.cat, <http://www.onomastica.cat/ca/agenda/ii-jornada-de-la-societat>]

El Laboratori DIPRALANG de la Universitat Paul-Valéry (Montpeller III) organitza els dies 11-12 de gener de 2013 el Col·loqui Internacional de Gestió de Minories Lingüístiques a l'Europa del segle XXI, que se centra en els temes següents: 1. Llengües-Estats; 2) Llengües-Identitats-Nacions; 3) Europa i les minories lingüístiques. Termini per a presentar propostes de comunicació: 15 d'agost de 2012. [Informació: dipralang@univ-montp3fr, <http://recherche.univ-montp3.fr/dipralang/>]

El Centro de Lingüística Aplicada del Ministerio de Ciencia, Tecnología y Medio Ambiente de Santiago de Cuba organitza els dies 21-25 de gener de 2013 el XIII Simposio Internacional de Comunicación Social, centrat en temes de lingüística, lingüística computacional, especialitats mèdiques vinculades a la parla i a la veu, comunicació de masses i etnologia. [Informació: Eloina Miyares / XIII Simposio Internacional de Comunicación Social / Centro de Lingüística Aplicada / Calle 9, núm. 253 entre 10 y 12 Vista Alegre / Santiago de Cuba 4 / 90400 Cuba; tel. 5322646390; <http://www.santiago.cu/hosting/linguistica/index> i <http://www.linguistica.santiago.cu>]

L'Institut Universitari de Lingüística Aplicada de la Universitat d'Alacant organitza els dies 14-16 de març de 2013 el 5è Congrés Internacional sobre Lingüística de Corpus. Termini per a la presentació de propostes de comunicació, en anglès o castellà: 14 de gener de 2013 a <http://goo.gl/ULQ9T>. [Informació: <http://web.ua.es/cilc2013>; Chelo Vargas-Sierra cilc@ua.es]

El Departament de Traducció i Ciències del Llenguatge de la Universitat Pompeu Fabra organitza els dies 23-25 de maig de 2013 el VI Col·loqui Internacional sobre la Història dels Llenguatges Iberoromànics d'Especialitat. Termini per a la presentació de propostes: 30 d'octubre de 2012. [Informació: Jenny Brumme cihlie@upf.edu]

La Universitat de Gant organitza els dies 10-13 de juliol d 2012 la 7a edició del "International Contrastive Linguistics Conference" i la 3a edició del "Using Corpora in Contrastive and Translation Studies". Termini per a la presentació de propostes de comunicació: 1 d'octubre de 2012. [Informació: <http://www.iclc7-uccts3.ugent.be> i Torsten.Leuschner@UGent.be]

La Société de Linguistique et Philologie Romanes organitza a Nancy els dies 15-20 de juliol de 2013 el "XXVIIe Congrès International de Linguistique et Philologie Romanes", que està estructurat en les seccions següents: 1. Lingüística general / Lingüística romànica; 2. Lingüística llatina / Lingüística romànica; 3. Fonètica, fonologia, morfofonologia i fonologia; 4. Sintaxi; 5. Lexicologia, fraseologia, lexicografia; 6. Etimologia; 7. Semàntica; 8. Lingüística de la variació, dialectologia i

sociolingüística; 9. Relacions entre llengua escrita i llengua parlada; 10. Lingüística textual i anàlisi del discurs; 11. Lingüística de contacte; 12. Adquisició i aprenentatge de llengües, psicolingüística; 13. Filologia textual i editorial; 14. Literatures medievals; 15. Història de la lingüística i de la filologia; 16. Projectes en curs; recursos i noves tecnologies. [Informació: Eva Buchi, ATILF (CNRS / Université de Lorraine), B.P. 30687, F-54063 Nancy Cedex; tel. + 33 354505266; fax + 33 383972456; pàgina web: <http://www.atilf.fr/perso/buchi>]

La Universitat de Vic organitza els dies 17-19 d'octubre de 2013 el II Col·loqui Internacional Miquel Martí i Pol, que està estructurat en les tres línies següents: 1. Miquel Martí i Pol. L'escriptor; 2. Miquel Martí i Pol. La projecció i recepció; 3. Miquel Martí i Pol i la seva època. Context literari, social i polític. Termini per a presentar propostes de comunicació: 31 de gener de 2013. [Vegeu més informació en la primera circular adjunta i a colinternacionalmmp@uvic.cat]

Premis i ajuts

L'Ajuntament de Lleida i la Fundació Pública d'Estudis Ilerdencs convoquen els Premis Literaris 2012, per a obres en llengua catalana en les modalitats següents: 1. 29è Premi d'assaig Josep Vallverdú; tema lliure, dotació 9.000 €. 2. 17è Premi de poesia Màrius Torres; tema lliure, dotació 6.000 €. Termini de presentació d'originals: 14 de setembre de 2012. [Informació: Ajuntament de Lleida, tel. 973700394, www.paeria.cat/cultura, cultura@paeria.cat]

Propostes d'articles per a publicacions

"Current Issues in Language Planning". Tema: "Language planning and multilingual education". Edició: Kerry Taylor-Leech k.taylo-leech@griffith.edu.au. Termini per a la presentació de resums: 5 de novembre de 2012; termini per a l'article: 31 de maig de 2013.

"International Journal of Applied Linguistics". Tema: "Researching Multilingually". Edició: Jane Andrews janeandrews2002@yahoo.co.uk. Termini per a la presentació de resums: 15 d'agost de 2012; termini per a l'article final, després de dues seleccions prèvies: 1 de març de 2013. [Informació: <http://www.researchingmultilingually.com/>]

PUBLICACIONS REBUDES I INFORMACIÓ SOBRE PUBLICACIONS

Emili BOIX FUSTER, *Civisme contra cinisme. Llengües per viure i conviure*, Generalitat de Catalunya, Barcelona, 2012. Premi Serra i Moret d'assaig 2011.

Júlia BUTINYÀ, Antonio CORTIJO, Vicent MARTINES, *eHumanista/IVITRA. Literatura, Llengua i Cultura de la Corona d'Aragó / Literature, Language and Culture of the Crown of Aragon*, núm. 1 (2012). Primer volum de la publicació *eHumanista/IVITRA*, accessible a: <http://www.ehumanista.ucsb.edu/index> i a <http://www.ivitra.ua.es>

Daniel CASALS, Francesc FOGUET, ed., *La llengua i la literatura catalanes a les aules del segle XXI*, Societat Catalana de Llengua i Literatura - Universitat Autònoma de Barcelona, Barcelona, 2012.

- Dominique DE COURCELLES, Vicent MARTINES PERES, *Pour une histoire comparée des traductions. Traductions des classiques, traductions du latin, traductions des langues romanes du Moyen Âge et de la première Modernité. Études réunies par ---*, École des Chartes, Paris, 2012. Índex consultable a: <http://www.ivitra.ua.es>
- Estudis Romànics*, núm. 34. A cura d'A. M. BADIA I MARGARIT i Joan VENY, Institut d'Estudis Catalans, Barcelona, 2012.
- Jordi MALÉ, *Les idees literàries al període d'entreguerres. Antologia de textos*, Aula Màrius Torres - Pagès editors, Lleida, 2011. Primer volum de la col·lecció "Meridians", de la Càtedra Màrius Torres.
- Josep MARTINES, *El valencià del segle XIX: el lèxic. L'aportació de Diccionario valenciano de Josep Pla i Costa*, Institut d'Estudis Catalans, Barcelona, 2012.
- Mar MASSANELL I MESSALLES, *"Feva temps que no diva tants verbs!" Manteniment i transformació de paradigmes verbals en el català nord-occidental del tombant de segle*, Publicacions de l'Abadia de Montserrat, Barcelona, 2012.
- Carles MIRALLES, *Aracne: Trasllats i ordits d'alguns textos del quatre-cents*, Institut Interuniversitari de Filologia Valenciana - Abadia de Montserrat, València - Barcelona, 2012.
- Pere NAVARRO GÓMEZ, *El parlar de Cambrils. Estudi fonètic, morfosintàctic i lèxic*, Ajuntament de Cambrils - Cossetània Edicions, Cambrils, 2012. VII Beca de recerca Vila de Cambrils. Conté *El vocabulari de pescadors de Cambrils*, de Josep Lluís SAVALL ROM.
- Josep RUAIX I VINYET, *Català fàcil*, 16a edició (actualitzada), Editorial Claret, Barcelona, 2012.
- Josep RUAIX I VINYET, *Català progressiu / 2*, 2a edició (revisada), Editorial Claret, Barcelona, 2012.
- Jaume SALVÀ I LARA, *Diccionari de les arts: arquitectura, escultura i pintura*. TERMCAT. Versió en línia, revisada i ampliada del diccionari del mateix autor editat el 2002. http://www.termcat.cat/ca/Diccionaris_En_Linia
- Marta SEGARRA, ed., *Repensar la comunidad desde la literatura y el género*, Icària, Barcelona, 2012.
- Joan R. VENY-MESQUIDA, ed., *I Simposi Màrius Torres*, Aula Màrius Torres - Pagès editors, Lleida, 2011.

Amb la col·laboració de:

